

# hey



24

**Sommer,  
Sonne, Glacé**



35

**Steine  
bemalen**



5

**Minischwein:  
Klein, aber oho!**

# Hilf den Freunden von Pepita!



## «hey» zäme

Magst du Fussball? Dann steht dir ein tolles Jahr bevor: Neben der Weltmeisterschaft im Winter, bei der die Schweiz mit dabei ist, erwarten dich einige Freundschaftsspiele unserer Nationalmannschaft. Mit dabei ist Nico Elvedi, 25. Wie sich das anfühlt und warum er «Eisvogel» genannt wird, liest du auf Seite 13. Auch die Schweizer Frauen «tschutzen» in der Endrunde: Im Juli kicken sie an der Europameisterschaft. Du willst lieber selbst Fussball spielen und bist zwischen 7 und 12 Jahre alt? Dann haben wir einen Tipp für dich: Spiel ab August beim Volg-Dorfturnier um

den Siegerpokal! Das gilt natürlich für Mädchen und Jungs. 😊 Du erhältst dann ein komplettes Dress geschenkt, kriegst Essen und Getränke am Spieltag und kannst erst noch tolle Preise gewinnen! Mehr dazu auf Seite 12. Nun aber viel Spass beim Lesen, Rätseln, Lachen und Ausprobieren!

Eure

Jrmi

Irmgard Faltner  
«hey»-Verantwortliche  
Volg



26

Unsere fünf Sinne

15

Wann Bienen  
schlafen



12

Nico Elvedi im Interview



forschen, fragen,  
wissen



spielen, machen,  
basteln




lachen, raten,  
tüfteln

# MOMO & KASIMIR





# MINISCHWEIN: KLEIN, ABER OHO!



Vielleicht hast du auf einem Bauernhof oder im Zoo schon mal Minischweine gesehen. Die kleinwüchsigen Tiere werden wegen ihrer Grösse oft unterschätzt. Dabei haben sie ungeahnte Talente!





Wenn Schweine grunzen, klingt das ziemlich lustig! Es ist aber auch wichtig für ihre Verständigung: Minischweine erkennen sich anhand ihres Grunzens, denn kein Tier quiekt wie das andere! Sie grunzen, um miteinander zu reden. Wenn sie glücklich sind, tönt das Grunzen fast wie ein Bellen. Ärgert sich ein Minischwein, ist es eher ein Brummen.



### Wo ist das Futter?

Minischweine sind ganz schön schlau. Sie sind intelligenter als Hunde und gescheiter als manche Affenarten! Forscher haben dazu einige spannende Übungen gemacht. So verstehen Minischweine beispielsweise die Handzeichen eines Menschen. Wissenschaftler haben das herausgefunden, indem sie den Tieren einen Eimer mit und einen ohne Futter vorgesetzt haben. Danach zeigten sie nur mit ihrer Hand auf den vollen Eimer und die Minischweine gingen auf direktem Weg zum Futter.

## Sauber im Schlammbad

«Du bist dreckig wie ein Schwein» ist eine Redewendung, die so gar nicht stimmt. Wenn sich die Tiere nämlich auf dem Boden oder im Schlamm wälzen, machen sie das aus gutem Grund: Sie kühlen sich ab und halten sich sauber. Du fragst dich jetzt vermutlich, wie man sich mit einem Schlammbad sauber machen kann? Ganz einfach: Die Tiere warten, bis der Schlamm getrocknet ist. Dann reiben sie die Kruste ab und entfernen dadurch nicht nur den Dreck, sondern auch störendes Ungeziefer.



In der Frühlingszeit kannst du Minischweine besonders gut beobachten: im Erlebnishof «Seebachtal» in Hüttwilen beispielsweise. Dort befindet sich eine der fünf Volg NATURENA Erlebniswelten, wo du allerlei Spannendes über die Minischweine und viele andere Tiere erfährst. Weitere Infos unter [www.naturena.ch](http://www.naturena.ch)





Wir verlosen

# 100 Tilsiter-Holzkühe!

Mitmachen und gewinnen!



### Ordne die Hälften der Bildkarten einander zu!

Schreibe die richtige Zahlenkombination ins Feld und trage deine Adresse ein.

Antwort

1 +  2 +  3 +  4 +  5 +  6 +  7 +  8 +  9 +

Wenn ich gewinne, wünsche ich mir eine Holzkuh in der Farbe:  
(Bitte ankreuzen)

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Ort

Schneide die ganze Seite aus und sende sie bis 31.07.2022 an:  
Claudia Moya, SO Tilsiter Switzerland GmbH, Postfach, 8570 Weinfelden  
Es wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



# EURE SEITE

**Merci für  
eure tollen  
Zeichnungen!**



Finn (7) aus Stetten



Linda (8) aus Wetzikon



Lenya aus Hettlingen



Gabriela (10) aus Frauenfeld

Auf gehts zur  
Pinguinhochzeit!

Von Alicia aus Inwil

Ich habe  
verschlafen.  
Oh, ist es  
schon Winter?

Von Lena aus Zufikon

Vielen Dank an die  
2. Schulklasse aus  
Zufikon für eure Sprüche.  
Einen davon haben wir  
hier abgedruckt!



Ougä zueh  
u äs gseht mi  
niemer meh!

Von Jane aus Hersiwil

Hoffentlich kleben  
meine Füsse  
nicht am Eis.

Von Gian aus Wangen



Lola (6) aus Haslen

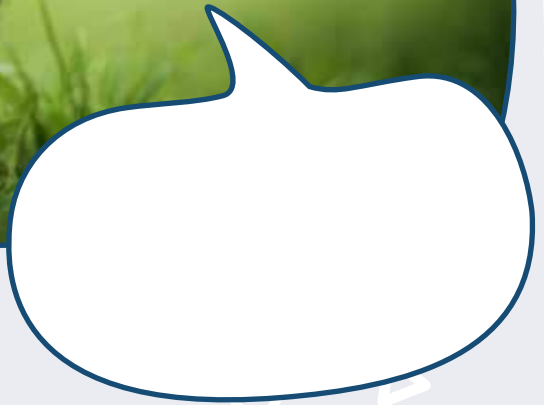
## MACH MIT!

Diese Seite ist nur für euch reserviert.  
Wir freuen uns riesig über  
Zeichnungen, Fotos, Briefe und  
E-Mails. Schreib an [hey@volg.ch](mailto:hey@volg.ch) oder

«hey»  
KünzlerBachmann Verlag AG  
Postfach 345, 9015 St. Gallen

# SCHREIB UNS

Was sagt  
dieses Minischwein  
wohl gerade?



## MACH MIT!

Sende uns deinen Spruch mit deinem Namen, deiner Adresse und deinem Alter an [hey@volg.ch](mailto:hey@volg.ch) oder

«hey»  
KünzlerBachmann Verlag AG  
Postfach 345, 9015 St. Gallen

Vielen Dank für  
die lässigen Sprüche,  
die ihr uns immer  
schickt!



Start

1 2 3 4

# Schätze für echte Piraten



Feine Choc-o-Schäume  
in deinem Volg.



\* in kleineren Verkaufsstellen eventuell nicht erhältlich



**Name:** Nico Elvedi  
**Wohnort:** Deutschland  
**Geboren:** am 30. September 1996 in Zürich  
**Grösster Erfolg:** Mit der Fussball-Nati an der EM- und WM-Endrunde  
**Verein:** Borussia Mönchengladbach (Verteidiger)  
**Ziele:** Weiterhin meinen Traum als Fussballspieler leben

## IM SOMMER GEHT'S WIEDER UM DEN VOLG FUSSBALL-POKAL



Du bist ein Mädchen oder Junge zwischen 7 und 12 Jahren und spielst gerne Fussball? Im Sommer kannst du wieder am Volg-Dorfturnier mitkicken! Bilde zusammen mit Freunden ein Team und spiele gegen

andere Teams aus der Deutschschweiz. Flyer und Anmeldetalons gibt es in deinem Volg und online unter [www.volg-dorfturnier.ch](http://www.volg-dorfturnier.ch). Anmeldeschluss ist der 4. Juni 2022.

# DER «EISVOGEL» PUNKTET MIT STARKEN NERVEN

**Er glänzte mit der Schweizer Nationalmannschaft an der Europameisterschaft: Nico Elvedi. Im Interview verrät er uns, wie er zu seinem Spitznamen gekommen ist.**

## **Mit welchen Gefühlen läufst du jeweils ins Fussballstadion?**

Vor den Spielen bin ich nicht wirklich nervös, nur leicht angespannt. Ich kann mich ganz gut fokussieren und bleibe fast immer ruhig. Aber natürlich ist es jedes Mal aufs Neue ein tolles Gefühl, in ein Stadion einzulaufen.

## **Gibt es zwischen dir und deinem Zwillingbruder Jan einen Konkurrenzkampf?**

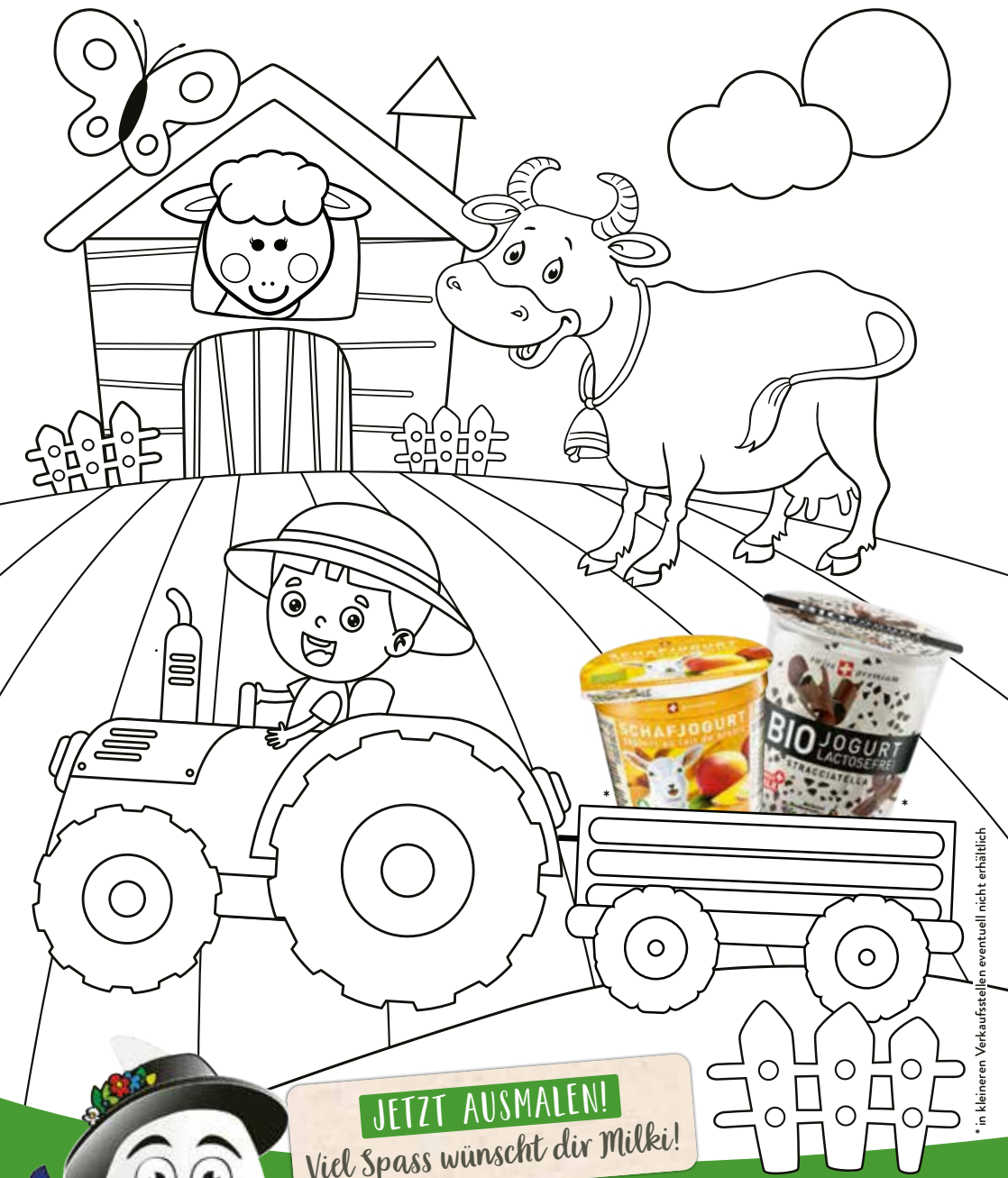
Nein, nicht wirklich. Wir telefonieren häufig miteinander. Jan ist nicht nur mein Zwillingbruder, sondern auch einer meiner besten Freunde. Ich kann mit ihm über alles sprechen. Wenn ich eine Frage habe, steht er mir immer mit Rat zur Seite. Auch als wir beide zusammen beim FC Zürich gespielt haben, waren wir keine direkten Konkurrenten.

## **Dein Trainer gab dir mal den Spitznamen «Eisvogel». Wie schaffst du es, bei wichtigen Spielen deine Nerven im Griff zu behalten?**

Der Spitzname passt: Ich bleibe immer recht ruhig, selbst dann, wenn mir mal ein Fehler unterläuft. Das liegt wohl auch daran, dass ich in jungen Jahren schon viele Spiele auf hohem Niveau absolviert und dadurch viele Situationen kennengelernt habe.

## **Gab es auch Momente, in denen du ans Aufgeben gedacht hast?**

Das nicht – aber ich muss zugeben, dass es für mich nicht einfach war, als ich im Alter von 18 Jahren nach Deutschland gekommen bin. Anfangs hatte ich grosses Heimweh. Meine Familie, vor allem meine Eltern, haben mir sehr geholfen.



**JETZT AUSMALEN!**  
Viel Spass wünscht dir Milki!



\* in kleineren Verkaufsstellen eventuell nicht erhältlich



Schon gewusst?

# BIENEN

Das Surren und Summen rund um einen Bienenstock ist kaum zu überhören. Es ist ein sicheres Zeichen dafür, dass die Bienen fleissig arbeiten. Doch auch sie brauchen ihren Schlaf. Nur: Warum kehrt in einem Bienenstock praktisch nie Ruhe ein? Ganz einfach: Bienen haben unterschiedliche Aufgaben – deshalb schlafen nie alle gleichzeitig. Jüngere Bienen sind mit der Wabenreinigung und der Pflege des Nachwuchses beschäftigt. Darum schlafen sie tagsüber in Schichten. Ältere Tiere hingegen ruhen eher in der Nacht. Kein Wunder: Pollen und Nektar werden während des Tages gesammelt und gleich von den älteren Bienen verarbeitet. Der Nachwuchs hingegen muss auch in der Nacht gefüttert werden.

**Bienen sind richtig fleissige Tiere: vom Nektarsammeln bis zur Honigproduktion haben sie jede Menge zu tun. Im Bienenstock herrscht deshalb immer Hochbetrieb. Wer so viel arbeitet muss auch mal schlafen. Aber wie und wann?**



# RÄTSELECKE

Hast du das «hey» genau gelesen?  
Dann beantworte die Fragen  
und löse das Quiz.

Für welche Farbe sorgen Brombeeren  
bei der «Rainbow-Torte»?

Wie heisst der Zwilling Bruder  
von Nico Elvedi?

Welches Tier kann bis zu einer Million  
Gerüche unterscheiden?

Mit welchen Lauten  
«unterhalten» sich Minischweine?

Bei welchen Tieren sitzen die  
Hörorgane zwischen den Fühlern?

Welche Aufgaben  
übernehmen  
jüngere Bienen?

In welchem Land wird trotz kalter  
Temperaturen Glacé gegessen?

Welche Grundierfarbe lässt Malereien  
auf Steinen besonders leuchten?

Woraus wurde Glacé  
im alten China hergestellt?



Schau genau hin.  
Findest du die 10 Unterschiede  
im unteren Bild?



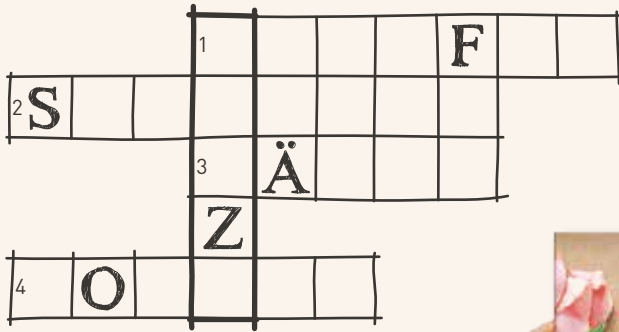


hey





# Was ist rund, knusprig und macht glücklich?



1. Der scharfe Bruder vom Salz.
2. Was ist rosa und liegt auf der Pizza?
3. Womit beisst man in eine knusprige Pizza?
4. Rot, rund und sehr gesund.



\*In kleineren Verkaufsstellen eventuell nicht erhältlich.

# WETTBEWERB

Auf den ersten Blick  
sehen alle Batterie-  
männchen gleich aus.  
Doch zwei sind anders.  
Findest du sie?



## MACH MIT UND GEWINNE!

Schicke die beiden Lösungsbuchstaben bis zum 15. Juni 2022 mit dem Stichwort «Wettbewerb» per Mail an [hey@volg.ch](mailto:hey@volg.ch) oder an die **Leserpostadresse** auf Seite 37. Wir verlosen 50x ein Energizer-Geschenkpaket im Wert von je Fr. 40.-.

**WICHTIG:** Vergiss bitte nicht, deine Adresse (Strasse, Hausnummer, Wohnort) anzugeben.

**Energizer**

50x ein Energizer-  
Geschenkpaket im  
Wert von je Fr. 40.-





# Die Bärenpackung – so gross wie unsere Familie!



Banane

Pfirsich

Cola

Apfel

Himbeere

Orange

**Gummibärli von Volg Familienpreis:  
grosse Packung zum kleinen Preis!**



Hergestellt in der Schweiz



# Rezept RAINBOW- TORTE



- 1 Halbiere den Biscuitboden.
- 2 Bestreiche ihn dünn und gleichmässig mit etwas Vanillecrème.
- 3 Lege einen Regenbogen aus Früchten, indem du innen mit der Farbe Violett beginnst. Danach legst du von innen nach aussen Früchte der Farben Blau, Grün, Gelb, Orange und schliesslich ganz aussen Rot.
- 4 Fülle das «Loch» unterhalb des violetten Bogens mit einem Tupf Schlagrahm auf.

**Tipp:** Je nach Saison eignen sich verschiedene Früchte: **Violett** (Himbeeren oder dunkle Chriesi); **Blau** (Heidelbeeren, Brombeeren), **Grün** (Kiwi, Trauben, Galia Melone), **Gelb** (Bananen, Ananas – frisch oder aus der Dose), **Orange** (Pflirsiche, frisch oder aus der Dose, Aprikosen, Orangen, Charantais-Melone), **Rot** (Erdbeeren, Johannisbeeren, rote Chriesi).

Das brauchst du  
für 2 Stück:

- 1 hellen Biscuitboden
- Etwas Vanillecrème, z. B. Stalden Crème Vanille
- Früchte in den Farben Violett, Blau, Grün, Gelb, Orange und Rot (siehe Tipp).
- Schlagrahm aus der Dose

Du kannst auch  
kleine Dessert-Bödeli  
regenbogenartig  
füllen!

Bunt wie ein  
Regenbogen



Mmmh...

# GLACE



Endlich wieder Sommer – jetzt ist Glacézeit! Die gefrorene Köstlichkeit hat eine lange Tradition, die ihren Ursprung in Asien hat: Vor über 3000 Jahren wurde im alten China Speiseeis aus Schnee hergestellt und mit Gewürzen und Honig verfeinert. Der Kaufmann Marco Polo brachte das Rezept schliesslich nach Europa.



### Die Luft macht's

Vielleicht ist es dir auch schon passiert, dass du angeschmolzenes Eis wieder im Tiefkühler verstaut hast. Danach ist die Rahmglacé aber nicht mehr so cremig. Der Grund: Beim Auftauen verliert sie Luft. Wenn das Eis wieder gefriert, ist es nicht mehr so «fluffig», weil die Luftbläschen fehlen.



### Wasser- oder Rahmglacé?

Eis ist nicht gleich Eis. Wasserglacé besteht aus wenigen Zutaten – hauptsächlich Wasser, Zucker und Früchte. Rahmglacés hingegen sind etwas dickflüssiger. Sie enthalten unter anderem Rahm, Milch und Zucker und manchmal auch Schoggi. Daneben gibt es weitere Varianten: Sorbet ist saurer und fruchtiger als Glacé, während man Halbgefrorenes bei uns Softeis nennt. Übrigens: Das beliebte Stängelglacé ist eine zufällige Erfindung. Ein Limonadenhersteller soll über Nacht ein Glas Limonade mit einem Löffel im Freien vergessen haben. Es gefror zu Eis und die Stängelglacé war geboren!



### Grenzenlose Vielfalt

Welche Geschmacksrichtung magst du am liebsten? Ist es Vanille oder Schoggi, befindest du dich in guter Gesellschaft. In der Schweiz ist Vanille spitze, gefolgt von Erdbeer und Schoggi. Am meisten Glacé essen übrigens die Neuseeländer. In Europa sind es die Menschen im kühlen Estland, die am meisten Glacé verspeisen.



Wissen

# BIST DU NOCH GANZ BEI SINNEN?

Unsere fünf Sinne

## Mit Gestank in die Flucht gejagt

Tiere setzen ihre Sinne auch gegen Feinde ein: So können Stinktiere ihre stinkende Flüssigkeit genau auf die Augen des Gegners abzielen. Der Duft wird mehrere Kilometer weit wahrgenommen. Das Gemisch ist so ätzend, dass andere Tiere sogar vorübergehend erblinden können!

**Sehen wie ein Adler oder hören wie ein Luchs: Ohne unsere fünf Sinne wäre ein Leben, wie wir es kennen, unmöglich. Doch was passiert, wenn einer der Sinne ausfällt – hört dann ein blinder Mensch vielleicht besser?**



## Ohren am Knie

Wusstest du, dass die Ohren nicht bei allen Tieren am Kopf zu finden sind? Bei Heuschrecken befinden sich die Hörorgane an den Knien, bei anderen Insekten an den Fühlern. Je weiter die Hörorgane auseinanderliegen, desto besser können Lebewesen Geräusche wahrnehmen. Tintenfische haben überhaupt kein Hörorgan. Dafür sehen sie nicht nur mit ihren Augen, sondern nehmen Licht auch über die Haut wahr.

Sehen



Fühlen



Hören



Riechen



Schmecken



Das sind unsere fünf Sinne, mit denen wir unsere Umwelt wahrnehmen. Wir fühlen auf unserer Haut, wie kühl der Wind ist. Mit der Zunge schmecken wir die Säure einer Zitrone und riechen dank unserer Nase, wenn der Rasen frisch gemäht ist. Fällt ein Sinn weg, werden die anderen «verstärkt». Das Gehör oder der Tastsinn eines Blinden ist darum besser ausgeprägt.



### Kommissar Spürnase

Weil Hunde ausgezeichnet hören und sehen können, werden sie als Blinden-, Such- oder Spürhunde eingesetzt. Assistenzhunde helfen blinden Menschen in ihrem Alltag, indem sie beispielsweise signalisieren, wann die Ampel grün ist. Nach Lawinenabgängen oder Erdbeben werden Suchhunde eingesetzt, um vermisste Personen aufzuspüren. Man schätzt, dass ein Hund bis zu einer Million verschiedene Gerüche unterscheiden kann! Zum Vergleich: Beim Menschen sind es «nur» 10 000.

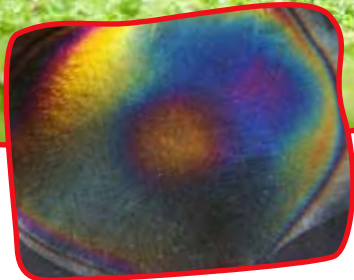
Erlebe deine fünf Sinne auf einem der NATURENA-Sinnespfade. Finde den nächsten auf [www.naturena.ch](http://www.naturena.ch)



## EXPERIMENT

### Regenbogenzauber

Dieser Regenbogen entsteht nicht durch Regen und Sonne, sondern mit Wasser und Nagellack. Fülle eine Schüssel und einen Suppenteller mit kaltem Wasser und schneide Stücke von schwarzem Papier zu, die etwa die Grösse einer halben Postkarte haben. Gib nun einen einzigen Tropfen durchsichtigen Nagellack auf die Wasseroberfläche des Tellers. Nun



tauchst du ein Stück schwarzes Papier in die Schüssel, sodass es ganz nass ist. Lege es nun sanft auf den Lackfilm der Wasseroberfläche des Tellers. Hebe das Papier vorsichtig wieder ab und lasse es auf Küchenpapier trocknen.



# WAS IST MIT DEM TWISTER PASSIERT?



MAL DEN TWISTER IN GELB ①, GRÜN ② UND RÖT ③ AUS, DAMIT ER WIEDER SCHÖN BUNT AUSSCHAUT!



Wasserglace mit Ananas-, Erdbeer- und Zitrone-Limette-Geschmack.

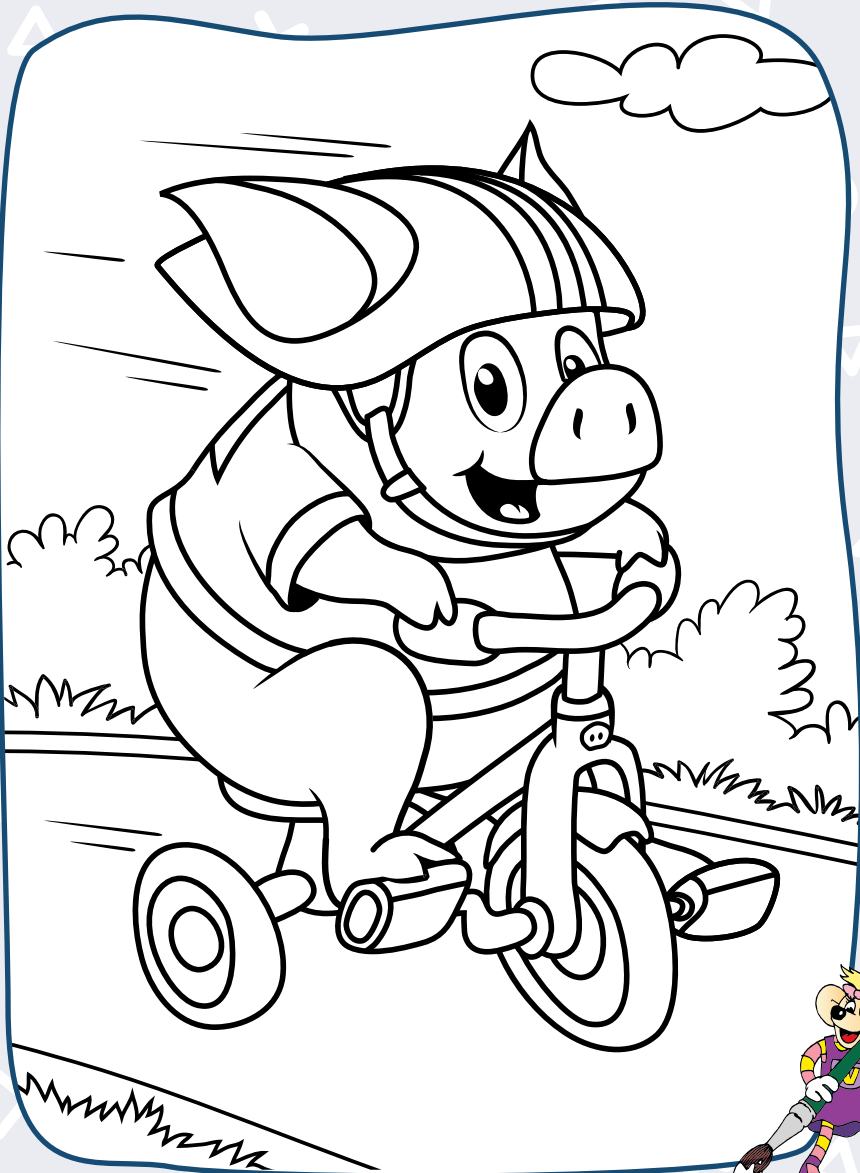


UNSERE KIDS PRODUKTE MIT DEM „VERANTWORTUNGSBEWUSST GEMACHT FÜR KINDER“ SIEGEL VERSPRECHEN: EINE PORTION ENTHÄLT NICHT MEHR ALS 110 KCAL, 3 G GESÄTTIGTE FETTSÄUREN UND NICHT MEHR ALS 12 G GESAMTZUCKER.

**TWISTER GIBT ES AUCH IN MINI ALS KLEINEN SNACK ZWISCHENDURCH!**

\*In kleineren Verkaufsstellen eventuell nicht erhältlich.

# AUSMALBILD





Vitakraft®



# DEN SOMMER ENTDECKEN

*...macht glücklich!*

UND FÜR DIE PAUSEN ZWISCHENDURCH GIBT ES DIE  
LECKEREN SNACKS VON VITAKRAFT®

**BEEF STICK®** – wird wie eine echte Salami im Kaltrauchverfahren  
geräuchert – für herzhaften Geschmack und köstlichen Geruch.

**CAT STICK®** – beste Qualität: 95 % meaty bzw. 95 % meaty + fish. Leckerer  
Geruch, unwiderstehlicher Geschmack



\*In kleineren Verkaufsstellen eventuell nicht erhältlich \*

WWW.VITAKRAFT.CH



Basteltipp

# FANGBECHER

Das lustige Geschicklichkeitsspiel



Wer schafft es, die Kugel mit dem Becher zu fangen?  
Dein persönlicher Fangbecher ist im Nu gebastelt!



## Das brauchst du:

- Pappbecher
- Schere, Bastelleim
- Lange Nadel
- Garn ca. 25 cm lang
- Holzkugeln ca. 1 bis 1,5 mm
- Farbstifte, buntes Papier zum Verzieren



1

Beginne zuerst mit dem Becher: Indem du ihn bunt bemalst, beklebst oder verzierst, wird er dein ganz persönlicher Becher.

2

Eine der Holzkugeln ziehst du mit Hilfe der Nadel durch das Garn. Nun stichst du mit der Nadel von unten durch den Becherboden. Verknote die Holzkugel gut.



Nun nimmst du die zweite Kugel und knotest diese ebenfalls fest. Sie befindet sich im Inneren des Becherbodens.

3



4

Dein ganz persönlicher Fangbecher ist fertig! Nun kannst du deine Kugel immer wieder im Becher einfangen.

# Rezepttipp!

## «Für kleine Erfinder – probiere dein Lieblingstier aus»

Ob mit feinem Lyoner oder mit würziger Salami – das Abendbrot wird alles andere als langweilig.



ProCert



agrinatura.ch

Seit 1989 für das Tierwohl

# Ausprobieren STEINE BEMALEN

## Das brauchst du:

- Steine
- eine kleine Bürste
- verschiedene Pinsel
- Zeitungspapier
- Acrylfarben oder wasserfeste Stifte
- Klarlack

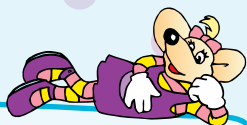
**Auf Papier zu malen ist ein schöner Zeitvertreib. Möchtest du mal etwas Neues probieren? Dann sammle beim nächsten Spaziergang einige Steine – wir zeigen dir, wie du sie zum Leuchten bringst!**



Ein Marienkäfer, ein Pirat oder doch lieber ein Schmetterling? Wenn du das nächste Mal spazieren gehst oder dich mit einem Gspändli triffst, halte Ausschau nach flachen Steinen. Sie lassen sich besonders gut bemalen. Entferne den Schmutz und trockne den Stein gut ab. Am besten nimmst du dafür eine kleine Bürste. Lege altes Zeitungspapier unter den Stein. Möchtest du, dass die Farben besonders intensiv leuchten? Dann bemale den Stein zuerst mit weisser Farbe und lasse ihn trocknen. Benutze zum Bemalen verschiedene Pinsel, damit die Linien unterschiedlich dick werden. Zum Schluss besprühst du den Stein mit Klarlack, so wird das Bild haltbar gemacht. Unser Tipp: Verschenke dein kleines Kunstwerk zum Muttertag oder dekoriere damit Balkon und Garten!

# WITZE

Diesen Monat waren  
eure Witze  
besonders lustig!



Zwei Zahnstocher gehen im Wald spazieren. Dann treffen sie einen Igel.

Da sagt der eine Zahnstocher zum anderen: «Ich wusste gar nicht, dass hier ein Bus fährt.»

Von Sora aus Liestal

## MACH MIT!

Hast du einen lustigen Witz gehört oder gelesen? Oder hast du sogar selber einen erfunden? Dann schick ihn uns, damit wir alle darüber lachen können an [hey@volg.ch](mailto:hey@volg.ch) oder

«hey»

KünzlerBachmann Verlag AG,  
Postfach 345, 9015 St. Gallen

Treffen sich eine Spinne und eine Eintagsfliege. Sagt die Spinne:  
«Morgen esse ich dich!»  
Darauf sagt die Eintagsfliege:  
«Haha, ich bin eine Eintagsfliege.»

Von Sanne Lisa aus Sulz

Fritz fragt seine Mutter: «Darf ich heute ins Schwimmbad gehen?»  
Die Mutter sagt ja. Fritz kommt mit einem gebrochenen Arm nach Hause.  
Nach einer Woche fragt er wieder: «Darf ich heute ins Schwimmbad?»  
Die Mutter sagt wieder ja. Fritz kommt mit einem gebrochenen Bein nach Hause. Eine Woche später fragt er erneut, doch dieses Mal sagt die Mutter: «Nein, sonst brichst du dir wieder etwas!»  
Darauf er: «Bitte, Mama, nun haben sie endlich das Becken mit Wasser gefüllt!»

Von Gianna aus Chur

Der Lehrer sagt: «Derjenige, der mir die nächste Frage beantwortet, darf nach Hause gehen.»  
Max wirft einen Kaugummi nach vorne. Darauf der Lehrer:  
«Wer hat diesen Kaugummi nach vorne geworfen?»  
Darauf Max:  
«Ich, Herr Lehrer! Und tschüss!»

Von Isamu aus Liestal





Stehen zwei Schafe auf einer Wiese. Da sagt das eine Schaf zum anderen: «Määähhh»  
Da sagt das andere Schaf: «Mäh doch selber!»

Von Selina aus Linden

Was essen Autos am liebsten?  
Parkplätze

Von Julia aus Flamatt

Fritzchen macht die Gartentür auf, damit die Blumen frische Luft bekommen.

Von Gian-Marco aus Maienfeld



... und das ist kein Witz!

Geburtstagskinder erhalten im Volg eine Überraschung! Komm an deinem Geburtstag oder bis zu einer Woche später in deinen Volg. Zeig einem Mitarbeitenden ein Foto oder eine Zeichnung von deinem Geburifest, die Einladungskarte, die du an deine Freunde geschickt hast, oder etwas anderes von deinem grossen Tag – und such dir ein Geschenk aus.

## Impressum

### Herausgeber

Volg Konsumwaren AG  
Postfach 344, 8401 Winterthur

### Gesamtverantwortung

Tamara Scheibli  
Volg Kommunikation/Werbung

### Publizistische Gesamtleitung

Irmgard Faltner  
Volg Kommunikation/Werbung

### Konzept, Redaktion, Gestaltung

KünzlerBachmann Verlag AG  
Postfach 345, 9015 St. Gallen

### Rezept

Christina Sedens  
Volg Kommunikation/Werbung  
Foto: Volg Konsumwaren AG

### Comic

Maya Müller

### Erscheinungsweise

6 mal pro Jahr

### Auflage

100 000 Exemplare

### Druck

Swissprinters AG, Zofingen

### Kontakt

Telefon 058 433 55 14  
hey@volg.ch  
www.volg.ch/hey

### Leserpost an:

«hey»  
KünzlerBachmann Verlag AG  
Postfach 345, 9015 St. Gallen  
hey@volg.ch



## Auflösungen

### Lösungswort Seite 16

BADEPASS

### Lösung Seite 17



**GESTALTE**  
DEIN EIGENES  
**TIER-GLACE!**

WÄHLE  
DEINE  
LIEBLINGS-  
RAHM-  
GLACE



NIMM  
SCHOKO-  
LINSEN ALS  
AUGEN

DEKORIERE  
DAS GESICHT  
MIT KLEINEN  
GUETZLI-  
STÜCKLI

\*in kleineren Verkaufsstellen  
evtl. nicht erhältlich